



Familiengärtner-Verband Biel
Sektion Brüggenmoos

Postfach 51
2555 Brüggen

Fédération biennoise des jardins familiaux
Section Brüggenmoos

Procès-verbal de la 41ème Assemblée Générale du samedi 11 février 2023 - 18h00 au Restaurant Bahnhof à Brüggen

La présidente Beatrice Pulfer ouvre l'Assemblée générale presque à l'heure avec le mot de bienvenue et invite en même temps à un apéritif à la fin de la réunion. Les invités suivants ont participé à la réunion : Möösl-Brüggen : Silvia Köhli, Vreni et Peter Jakob ; Bienne Süd : Bruno Walter et de Mâche : Margrit Reusser.

1. **Appel** sont excusés: parcelle 58 Dursun Ihsan, p. 25 M. et Mme Hänni, p. 59 Martin Hänzi, p. 19 M. et Mme Jngold, p. 10 M. et Mme Martinez, p. 91 Geremia Nesca.
2. **Scrutateurs**: Ernst Oberli, Ali Tunadagi, Cataldo Petrelli, élus par 67 électeurs éligibles à la majorité absolue de 34. Les points de l'ordre du jour ne sont pas modifiés.
3. **Le procès-verbal de l'AG 2022 du 12 février 2022** était affiché sur le panneau d'information au Dépôt. Il est accepté sans opposition.
4. **Correspondance, mutations** : il y aura plus de correspondance en lien avec le nouveau bâtiment hospitalier, un projet qui nous occupera encore durant quelque temps.

Démissions : parcelle 13 Pauline Habegger, p. 21 Dario Negreiro, p. 28 Muslin Ibrahim, p. 45 Samuel Bachmann, p. 52 Fatih Canan, p. 96 Emile Jungo, p. 102 Francesco Nicotra, p. 106 Emanuela von Rotz.

Admissions : parcelle 13 famille Hakan Ucar, p. 21 fam. Abdulrahman Shekh Sharaf, p.28 fam. Saad Azou, p. 45 fam. Franceso Isoni, p. 52 fam. Elif Doldur, p. 102 M. et Mme Ruchti / Zimmermann, p. 106 M. et Mme Baliu. Les 113 parcelles sont donc actuellement occupées.

Décès: aucun n'est à déplorer dans la section, mais au vu du séisme, tous se lèvent pour une minute de silence.

5. **Rapports**: a) le rapport annuel de la Présidente est accepté à l'unanimité. Dans son message, elle exprime que malgré le règlement et l'encadrement, des jardins inesthétiques sont à déplorer. Un traitement plus respectueux de nos jardins est essentiel pour notre avenir.
b) le rapport de révision de la caisse a été présenté par Paul Thierstein p. 82 et a donné décharge à l'unanimité au comité. La clôture des comptes enregistre un bénéfice de CHF 854.-
6. **Le budget 2023** est approuvé avec un actif total de CHF 82'134.- et un déficit de CHF 594.-
7. **Propositions** Aucune proposition n'a été reçue.
8. **Cotisations les 2024** : la cotisation de CHF 150.00 et la redevance d'infrastructure de CHF 50.00 restent inchangées, de même les cotisations pour l'association, l'eau et les frais de bail. Les montants sont confirmés
9. **Élections** : les personnes suivantes ont été réélues : a) Présidente Beatrice Pulfer, b) Vice-présidente Vreni Walter, c) Finances Pro Office GmbH Urs Neuhaus, d) Edgar Moser rédacteur du procès-verbal et en tant que réviseur de caisse Paul Thierstein p. 82
d) pour le reste du Conseil Paolo Cristofaro p. 95, Geremia Nesca p. 91, Aloisi Oronzo p. 75 et Ali Tunadagi p. 69. Délégués de l'Association biennoise : Emanuele Pisana, Nelly Moser, Ali Tunadagi, Geremia Nesca et Aloisi Oronzo.

- 10 **Le programme d'activités pour 2023** prévoit principalement des réparations de puits et l'entretien général du site. La prochaine assemblée générale aura lieu le 10 février 2024.
11. **Hommages** : aucun hommage n'est à décerner. Merci à tous ceux qui s'engagent pour les affaires de la section.
- 12 **Divers** : René Flühmann, porte-parole du groupe de travail relatif au nouvel hôpital (ainsi que Beatrice Pulfer et Vreni Walter), informe des dernières nouvelles de la commission de planification. Différentes possibilités concernant la future zone des jardins familiaux sont discutées. Le comité déconseille fortement les actions individuelles de notre part, car celles-ci pourraient avoir des conséquences négatives sur la pérennité et les négociations en cours. Ernst Oberli p. 51 confirme les dires contenus dans le rapport de la Présidente et appelle à plus de respect et de considération entre les affermeurs.

Beatrice Pulfer clôture l'Assemblée générale à 19h00 en souhaitant une saison de jardinage réussie et remercie les participants.

Pour le Procès-verbal : Edgar Moser

La présidente : Beatrice Pulfer



Ceci est une traduction. Seul le texte allemand fait foi.